

**1947-02-06**

**SENDER**

Johanne Christine Larsen

**RECIPIENT**

Astrid Warberg-Goldschmidt

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Det er uklart, hvem "den lille", der er hos præst, var.

De to søstre, som Johanne og Astrid havde mistet, var Alhed Larsen og Thora Branner.

Else og Andreas/Puf Larsen boede sammen med Johannes Larsen på Møllebakken 14 i Kerteminde.

Sender's location:

Lindøgaard pr. Dræby St.

Sender info (seal, address, etc.):

Adressen er skrevet på kuvertens bagside

Recipient's location:

Bakkevej 12 Hareskov St.

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Mentioned people:

Bodild Branner

Frits Branner

Thora Branner

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Else Larsen, Andreas Larsens kone

Marie - Marie, hushjælp hos Astrid

Goldschmidt-Warberg

Pernille Marryat

Axel Müller

Ellen Sawyer

Lise Warberg Larsen

Martin Warberg Larsen

Per Warberg Larsen

Laura Warberg Petersen

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB0649

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura/Bibbe Warberg

Petersen

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

8' Febr. – 47.

Fru A. Warberg Müller

Bakkevej 12

Hareskov St

27-1-03

1-1-03,

15 April Påskesøndag, 2001.

27 marts 2001

25-6-2000

BWP

[På kuvertens bagside:]

Lindøgaard Dræby St. Fyen

[I brevet:]

Lindøgaard

Torsdag d. 6-2-1947.

Kære lille Dis!

Hvor Du vist længes efter Brev fra mig; du tænker nok: Junge er vist syg, og det passer jeg har lagt i 3-4 Dage, nej det er da kun 3, for jeg stod op Kl. 10 i Dag og lavede Mad, den lille var til Præst; men det har kun været alm. Forkølelse, naar undtages, at det var en ualmindelig stærk Forkølelse, og det er for koldt at sidde op i Sengen og skrive. Er det dog ikke forfærdeligt, at vi skal have den haarde Frost igen; vi sidder lunt nok, men man ved jo om Masser af Mennesker, der ikke har el. kan skaffe Brændsel og som simpelt hen knag fryser.

Vi har lige spist og Posten kan komme snart, nu lader jeg Pennen ile det, den kan, for et Livstegn skal du have i Dag.

Til Lykke til Axels Hjemkomst! hvor dejligt for ham, at han kan være hjemme hos dig nu i stedet for paa Sygehuset og sikken en Hjemkomst, du gav ham, den var vel nok dul.a. Du maa rigtig nok skønne paa lille Marie (og gør det naturligvis ogsaa) for hvor er hun dig dog til megen Støtte, som nu f.Eks. at du havde hende til at være hos dig, mens Axel var borte, og saa at hun kunde have alt i Orden til hans Hjemkomst. Jeg har aldrig faaet at vide, om Axel prøvede min Medicin mod Bronchitis, og om den hjalp ham; jeg kunde jo kun sige, at mig hjælper den omgaaende.

Og til Lykke til lille Nilles 2 årige Fødselsdag, hvor maa hun være yndig; du kan tro, at vores er det ogsaa; jeg har ikke set hende i over 4 Uger, og Bibbe siger, at hun udvikler sig for hver Dag; nu kan de føre Samtaler med hende; det var Pers Fødselsd. i Gaar, og Bibbe skulde komme om Aftenen;

"du maa ikke lægge mig i Seng" sagde Lise; hun vilde nok have Bibbes Ankomst med. For første Gang græd hun, da hun omsider maatte i Seng, det maa jo ogsaa være svært, naar alle de andre skal feste videre med Lagkage o.s.v.

Vi havde et dejligt Besøg af Elle i Søndags; vores Hofchaufør hentede hende ved 2-3 Tiden og kørte hende hjem ved 9 Tiden det er saa sødt af Elle, at hun ofrer 16 Kr. paa et Søndagsbesøg paa Lindøgd. vi havde det dejligt og fik alt fortalt om Julen, som havde været dejlig for hende Bodild og Fritz havde været der en Dag, B. er betænkelig ved Fr. hvordan han skal faa begyndt at klare sig; alle Mennesker siger: hvorfor flytter de dog ikke sammen i det store Hus? Jo Tak, hvis Bodild gik ind paa det, vilde det være en ny Dæksmand for Fritz til ikke at bestille noget, og de vilde komme til at forsørge ham i al Evighed; han maa lære at forsørge sig selv en gang, den stakkels Fritz. Som Elle siger X er den fuldstændige Mangel paa Initiativ og Arbejdskraft unormal. Det eneste bundne Arbejde, han har haft (Landbohøjskolen) gjorde ham jo for Resten syg, saa hvordan skal det gaa ham. De to Søstre, vi har mistet har i Sandhed efterladt sig Savn, som ikke har kunnet erstattes. Jeg tror, Livet havde formet sig mere harmonisk for Puf og Else, om de havde faaet deres eget lille Hjem i stedet for at Else har skullet føre det gamle Hjem videre i samme tradition, hvad hun dog ikke har magtet, undtagen hvad alt det ydre, jeg mener det materielle angaar, Aanden i det har hun ikke haft Evne til at holde ved lige, og hvad nytter den mest fuldkomne Orden og Renlighed, hvis Aanden (f. Eks. Gæstfriheden) ikke er i Orden

Vi har det godt her, Manse er paa Stranden meget ofte; i Forgaars skød han for 71 Kr, d.v.s. godt 50 Kr. i ren Indtægt. (Patroner er saa dyre)  
X Bodild kalder ham jo simpelt hen doven.

[Skrevet på hovedet på s. 2:]

jeg vil ikke begynde paa et nyt Ark og skal ogsaa gøres i Stand nu; jeg skal have en Elev. Hvor Solen dog varmer godt nu; den hjælper paa Brændselet. Hils Axel saa mange Gange ogsaa lille

[Skrevet langs venstre margen på s. 2:]

Marie og skriv snart. Kærlige Hilsner din Junge.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

8' Febr. - 47.



Fri A. Warberg Müller

27-1-03  
1-1-03,

15 april Påskedag, 2001.

27 marts 2001  
25-10-2000

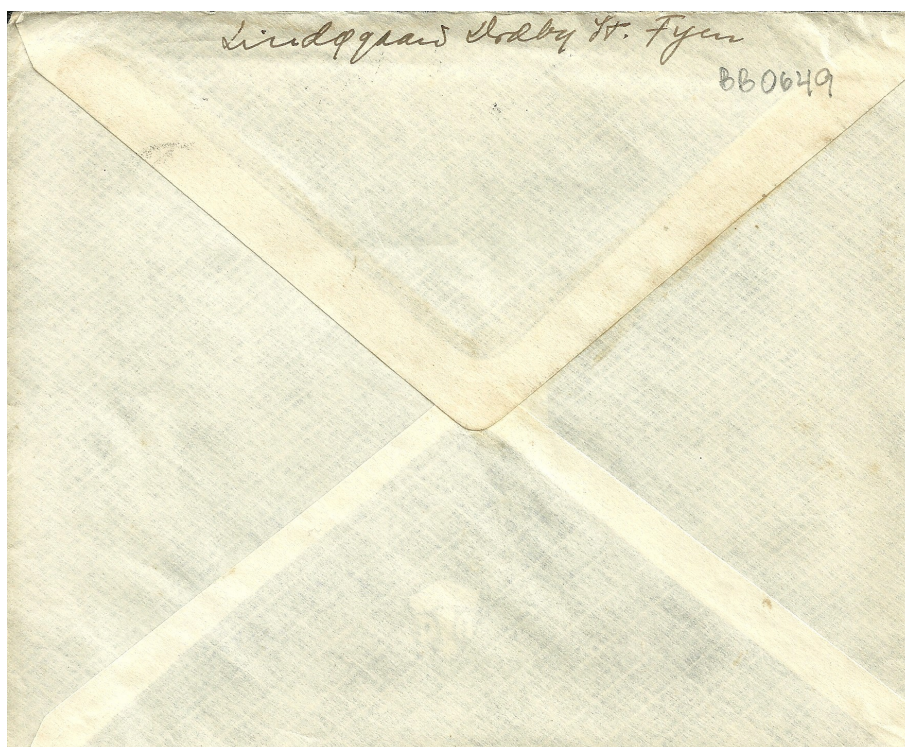
BUP

Bakkevej 12

Hareskov St

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Lindogrens

Torsdag d. 6-2-1947.

Kære lille Lis!

Hvor du vist længe efter Bør fra mig; du  
tænker nok: jule og vist også, og det passer  
jå har lagt i 3-4 dage, nej det er da kun 3,  
for jå skal op kl 10 i dag og lænder West, du lille  
var til Fred; men det har kun været alen.  
Forkælelse, naar undtagen, at det var en  
realmindelig, stærk Forkælelse, og det er for  
kraft at vilde op i sengen og skrive. Et dag  
dog ikke forfærdeligt, at vi skal have den  
kærede Frost igen; vi vilde lunt nok,  
men man vet jo om Masse af Menneke,  
der ikke har et. kan skaffe Besked og  
som simpel hen hvad pyse.

Vi har lige spist og Posten kan komme  
snart, nu lader jå Penne ile det, du kan  
for et divotegn skal du have i dag.

Til dykke til Axel Hjemkomst! hvor  
dejligt for ham, at han kan vide Lijens  
hos dig, nu i Stedet for jåa Lygkeset

BB0649  
Hver af dem der kommer gæst hos den lykkelige  
hans i Paris osv. i hans lille  
by vil ikke længere have et nyt ark i sine  
og sikker en hjemkomst, du gav ham  
den var vel nok dubt. Du maa sig-  
tynde skæmme paa lille Marie (og giv  
det naturligt ogsaa) for hvad en liden  
dig dog til mig. Stille, som nu f. eks.  
at du havde hende til at vide hos dig,  
mens Axel var borte, og saa at liden  
havde det i Orden til hans hjemkomst.  
Jeg har aldrig faaet at vide, om Axel  
gav mig Medicin for Bronchitis, og  
om den hjalp ham; jo kunde jo kun siges,  
at mig hjalp den ogsaa.  
Og til Lykke til lille Nilles Lære Fideles.  
hvornaa liden var yndig; du kan tro, at  
være en del ogsaa; jo har ikke det hende i  
over 4 Uger, og Bille siger, hun udvirkte sig  
for hver Dag; nu kan de fire Samtale med  
hende, det var Poes Fideles i Gaar, og Bille  
skuede kaunne an Alleen; du maa ikke  
lægge mig i Terg' sagde disse; liden vilde nok  
have Billes Ankomst med. For taale Gaar

Mærke og skriv Bille  
hendes navn  
hendes navn  
hendes navn

660649

gret hüm, da hüm omsider maatte i  
Feng, det maajo og saa nau smert, naar  
alle de andre staa fests videne med dag-  
Kage o. s. v.

Vi haade et dygtigt Besög af Elle i Lön-  
dags; vores Hufschaffis heulede heude  
net 2-3 Tiden og kerte heude bygin ved 9 Tiden  
det er saa sidd af Elle, at hüm afsee  
16 Kr. paa et Lön dags besög; paa søndag.  
vi haade det dygtigt og fik vel fortalt  
om jiden, som haade vaeret dygtigt for heude  
Badiet og Frits haade vaeret der en Dag;  
B. er heldubeltigt net Fr. hvordan han staa  
paa begynte at klare sig; alle Memmer  
siger: hvorfor flykte de da ikke sammen  
i det store Hus? Jo Tak, hvis Badiet gik  
int paa det, vilde det være en ny Saks.  
maant for Frits til ikke at bestille noget,  
og de vilde komme til at forsiges hüm  
i de bryllup. Nej, han maaske bare at for-

x. Badiet kaldes ham jo simpelthen døven.

sørge sig selv en Gang, den stakkelsFitz  
Som ellers siges er den fuldstændige Mangel  
paa Trilialio & Arbejdskraft uordenlig.  
Det eneste hindre Arbejde, han har haft  
(Kandahajskalen) gjord ham jo for Peter  
syg, saa hvordan skal det gaa ham.  
De to Løste, vi har mistet har i Sandhed  
efterladt sig Sær, som ikke har været  
erstatte sig selv, derved havde formet sig  
mere harmonisk for Puf & alle, om de  
havde faaet deres eget lille Hjem i Stedet  
for at Elie har skullet føre det gamle  
Hjem videre i samme Tradition, hvad han  
dog ikke har maaget, undtagen hvad det  
det ydre, jo mener det materielle angaar,  
Anderen i det har him ikke haft Bøve  
til at hælde net digt, & hvad angaa den  
mest fuldkomne Orden & Renslykt, hvis  
Anderen (f. Eks. Gudsfrøhetten) ikke er i Orden  
Vi har det godt her, men er paa Stranden  
meget afte; i Forgaars skød han for 71 Kr. d. v. r.  
guld 50 Kr. i ren Indtægt. (Patroner er så dyre)